

## Сергей Дуброфф: "Мне не нужно вдохновение" | Sergey Dubroff: "Je n'ai pas besoin d'inspiration"

Author: Заррина Салимова, [Люцерн](#), 04.10.2017.



Фото из архива героя

Художник Сергей Дуброфф родился в СССР, учился в Германии, а сейчас живет и работает в Люцерне. В преддверии его первой персональной выставки в Швейцарии мы поговорили с ним о его корнях, об уроках истории и о сюрстракте – созданном им

самим направлении в искусстве.

|

Le peintre Sergey Dubroff est né en URSS, a fait ses études en Allemagne et maintenant habite et travaille à Lucerne. A la veille de l'ouverture de sa première exposition en Suisse, nous lui avons parlé de ses racines, des leçons d'histoire et du surstract - un nouveau mouvement artistique inventé par lui-même.

Sergey Dubroff: "Je n'ai pas besoin d'inspiration"

***Сергей, каково Ваше первое детское воспоминание о дедушке - заслуженном художнике Украины Иване Ботько?***

Я очень хорошо помню детство, проведенное в Херсоне. Мы жили в так называемом «доме художника» вместе с другими семьями художников и скульпторов. На пятом этаже дома были расположены мастерские, куда я часто поднимался, наблюдал, как дедушка пишет картины, и позировал для него. А лето мы проводили на даче на острове Потемкинский, где Днепр впадает в Черное море.

***А кто был Вашим любимым художником в детстве?***

Единственный художник, который мне тогда нравился, был мой дедушка. У нас дома было много книг и альбомов по искусству: мне нравились все русские художники, а из заграничных - только Альбрехт Дюрер. Сейчас могу назвать также Дали, Пикассо, а [Марк Шагал](#) - это мой фаворит. Особенно люблю его картины «Я и деревня» и «Зеленый скрипач».

***Раз Вы любите Шагала, то попробуйте ответить на вопрос из популярной телепередачи «Что? Где? Когда?»: почему Шагал иногда сравнивал себя с сапожником? К слову, знатоки так и не нашли правильный ответ.***

Если даже знатоки не взяли вопрос, то я не отвечу, наверное.

***Ответ очень прост: во время работы над некоторыми картинами Шагал переворачивал холст вверх ногами, как сапожник вертит обувь на станке.***

Надо же! Ведь я тоже, когда пишу картины, всегда переворачиваю холст! Я и не знал, что Шагал тоже так делал.



(c) jodu-artist.com

***У Вас с ним есть много общего. Кстати, почему Вы подписываете свои картины псевдонимом Jodu? Что значит это имя?***

Эта история тоже связана с моим дедушкой-художником. Его родители были родом из Беларуси, а в 1896 году они уехали на пароходе в Америку и поселились в Бруклине. В 1922 году они и семеро их детей решили уехать обратно: в Нью-Йорке стало трудно жить, а про СССР говорили, что там хорошо, новая власть раздает землю, и они приехали в Херсон. Мой дедушка, для которого английский был родным языком, мечтал, чтобы меня назвали Джошуа. Так как я родился в 1976 году в коммунистической стране, меня назвали Сергей. Но дедушка все равно всегда меня называл Джошка. Мой сегодняшний псевдоним Jodu, или Джоду, образован от слияния первых букв имени Джошуа и фамилии Дуброфф.

***А Вы бывали в Бруклине?***

Конечно! Эта история скрывалась, и я узнал обо всем только после смерти дедушки: нашел фотографии бруклинских улиц, побывал в Нью-Йорке, ходил по тем же местам. Меня туда тянет, это мой город.

***Какая судьба ждала родителей дедушки потом? Ведь вскоре после их приезда началось страшное время...***

Да, началась война, которую прошли все мои дедушки и бабушки. Родственники со стороны отца – евреи – погибли в Бабьем Яру. Спустя десятилетия я решил написать картину о жертвах Холокоста. Я тогда не думал, что буду работать над ней семь с половиной лет.

***Речь идет о картине [«6 000 000»](#), на которой Вы изобразили всех жертв***

***Холокоста - буквально всех и каждого. А как Вам пришла идея создания этой картины?***

Мне приснился сон. В полном мраке я слышал разговоры и детский плач. Потом начало всходить солнце, но оно было не оранжевого цвета, каким мы привыкли его видеть, а черного. Когда оно взшло, я увидел перед собой огромную массу людей. У них не было лиц, но все они были обращены ко мне. Некоторые были в кипах. Я проснулся в поту, вскочил с кровати и несколько дней не мог осмыслить, что значит этот сон. А потом понял, что это было откровение. Понял, что эти люди, которых уже нет в живых, как будто просили меня о чем-то. Я понял свое предназначение, взял холст, натянул его и начал постепенно писать.

***То есть у Вас было ощущение, что кто-то сверху дал Вам задание?***

Да. Четкое ощущение, что все 6 000 000 жертв Холокоста дали мне задание, что они стоят за моей спиной, меня поддерживают и дадут мне силы дописать картину до конца.

***Это было, наверное, тяжело?***

Через год работы я написал только 716 000 человек. У меня появились проблемы со здоровьем, ухудшилось зрение, начались видения, я слышал шорохи. Мне нужно было остановиться. Через пару месяцев я решил, что нужно, стиснув зубы, довести дело до конца, и я продолжил работать еще шесть с половиной лет. Мне казалось, что каждого человека, которого я писал на картине, я как будто снова оживлял. В то время я вел дневник, который не хочу сейчас перечитывать, настолько психологически это было тяжело.

***У этой картины огромный гуманистический посыл - она актуальна сейчас, наверное, как никогда.***

Верно, это картина о мире. Я задумал ее как памятник жертвам Холокоста, но потом начал понимать, что она связана не только с этой трагедией. Не имеет значения, в какого из богов верит человек, верит ли вообще или верит только в себя. Главное, что все мы - люди. Мне хочется, чтобы картину увидели как можно больше людей и задумались, стоит ли развязывать войны. Ведь так легко можно забыть историю и снова повторить ужасное.



«Mozart» Фото: [jodu-artist.com](http://jodu-artist.com)

**Где сейчас можно увидеть картину «6 000 000»?**

Сначала она была выставлена в Рижском Гетто, где ее посмотрели 39 000 человек. А до 20 декабря она находится в центре Сары Нуссбаум в Касселе в рамках выставки современного искусства Documenta. Картина должна «путешествовать», чтобы ее увидели в разных странах. А потом было бы хорошо, если бы нашелся такой человек, который согласился бы построить маленький зал в Бруклине или Израиле, чтобы картина была выставлена в одном месте.

***Это ваша мечта?***

Скорее, цель. Думаю, что это возможно.

***Вы писали картину в Швейцарии?***

Можно даже сказать, что я специально переехал в Швейцарию, чтобы ее написать. Как я уже говорил, я родился в Херсоне, а в 1991 году мы с родителями уехали в Германию. Я учился в Мюнхенской консерватории и в университете в австрийском Граце, затем жил и работал в Мюнхене. После того, как мне приснился этот сон, я начал думать, что мне нужно оказаться в спокойном месте, чтобы написать эту картину. И неожиданно мне позвонил друг и предложил работу в Люцерне. Я переехал и начал писать.

***Но параллельно вы работали и над другими картинами. 8 октября во Фрибуре состоится открытие Вашей первой персональной выставки в Швейцарии. Какова ее тема?***

Я бы сказал так: когда невидимое становится видимым. Я бы хотел показать зрителю внутренний мир объекта – то, каким я его вижу. Вся история возвращается снова на дачу на острове. Когда я был маленьким, я надевал резиновые сапоги и уходил вглубь острова, где были болота. Там в абсолютной тишине я проводил несколько часов, наблюдая за природой. Мне казалось, что я начинал понимать, как чувствует себя существо или предмет – цветок или лягушка. Например, я ощущал, как чувствуют себя лилии. Ведь то, как мы видим лилию, не значит, что она так выглядит на самом деле.

***То есть на Вашей картине «М. Zhvanetsky» мы можем увидеть, как Михаил Жванецкий выглядит на самом деле?***

Да, я почувствовал его как скрипку. Он сказал, что увидел себя на картине и поэтому не смог бы себя описать. Это было для меня высшей похвалой.



«М. Zhvanetsky» Фото: jodu-artist.com

**Это правда, что Вы создали собственное направление в искусстве?**

Да, я придумал свой стиль и назвал его сюрстракт – от слов «сюрреализм» и «абстракционизм». Сейчас мы готовим страницу о сюрстракте в Википедии на 12 языках.

**А кто еще творит в этом направлении?**

Немецкая художница Сосов, которую я считаю основательницей этого стиля. Она также изобрела и запатентовала новые рамы, которые не просто обрамляют картины, а дополняют их и добавляют им глубину. Это тоже часть сюрстаркта.

**У Вас есть серия картин о человеческих слабостях - курении, алкоголе, медикаментах. А у Вас какие слабости?**

Мне не нужны никакие допинги и стимуляторы, потому что у меня и так богатая фантазия. Кстати, я не понимаю, что такое вдохновение. Зачем сидеть полгода, пить алкоголь в окружении наполненных окурками консервных банок и ждать вдохновение? Нужно просто брать холст, кисточки и работать.

**Расскажите о Ваших дальнейших планах.**

В ноябре в планах – ярмарка современного искусства Art Riga, а в марте – выставка в Гонконге.

**Спасибо Вам за интересную беседу и удачи!**

Спасибо! Я очень жду выставку во Фрибуре, готовлюсь к ней и хочу, чтобы пришли люди, до которых я бы донес свое восприятие мира. Но я не переживаю – я стану очень известным.

**Можно так и написать?**

Да, это факт, в котором я уже не сомневаюсь (смеется).

*От редакции: Вернисаж состоится 8 октября с 16.00 до 19.00 в Gallerie Cathedrale (2, rue du Pont-Suspendu, Fribourg). Выставка будет работать с 8 по 29 октября. Подробнее о выставке можно узнать [здесь](#).*

[здоровье](#)

---

**Source URL:**

<https://nashagazeta.ch/news/les-gens-de-chez-nous/sergey-dubroff-mne-ne-nuzhno-vdohno-venie>